

Anhang 2

Muster für ein Pflanzengesundheitszeugnis für die Wiederausfuhr

1 Name und Anschrift des Exporteurs <i>Name and address of exporter</i>		2 PFLANZENGESUNDHEITSZEUGNIS FÜR DIE WIEDERAUSFUHR Nr. EU/AT/ No. EU/AT/ Phytosanitary Certificate for Re-Export	
3 Angebener Name und Anschrift des Empfängers <i>Declared name and address of consignee</i>		4 Pflanzenschutzdienst von ÖSTERREICH (Wiederausführende Vertragspartei) <i>Plant Protection Organization of AUSTRIA (contracting party of re-export)</i> an Pflanzenschutzdienst(e) von (Einführende Vertragspartei(en)) <i>To Plant Protection Organization(s) of</i> (contracting party(ies) of import)	
6 Angegebenes Transportmittel <i>Declared means of conveyance</i>		 	REPUBLIK ÖSTERREICH AMTLICHER ÖSTERREICHISCHER PFLANZENSCHUTZDIENST
7 Angegebene Eintrittsstelle <i>Declared point of entry</i>			
8. Zahl und Beschreibung der Packstücke, Unterscheidungsmerkmale, Art der Ware, botanischer Name der Pflanzen <i>Number and description of packages, Distinguishing marks, Name of produce, Botanical name of plants</i>		9 Angegebene Menge <i>Quantity declared</i>	
10 Hiermit wird bestätigt, dass - die oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse oder anderen geregelten Gegenstände aus..... (Ursprungsland) nach Österreich (Wiederausfuhrland) eingeführt worden sind und dass ihnen das Pflanzengesundheitszeugnis Nr. beiliegt. <i>This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above were imported into Austria (contracting party of re-export) from (contracting party of origin) covered by Phytosanitary Certificate No.</i> (*) <input type="checkbox"/> Original <input type="checkbox"/> beglaubigte Kopie in der Anlage angeschlossen ist, beigefügt war dessen <input type="checkbox"/> Original <input type="checkbox"/> certified true copy of which is attached to this certificate, - (*) sie <input type="checkbox"/> verpackt <input type="checkbox"/> umgepackt worden <input type="checkbox"/> in den ursprünglichen Behältern <input type="checkbox"/> in neuen Behältern sind that they <input type="checkbox"/> packed <input type="checkbox"/> sind <input type="checkbox"/> in original containers <input type="checkbox"/> in new containers are <input type="checkbox"/> repacked - (*) und dass <input type="checkbox"/> des ursprünglichen Pflanzengesundheitszeugnisses <input type="checkbox"/> und einer zusätzlichen Untersuchung sie aufgrund <input type="checkbox"/> the original phytosanitary certificate <input type="checkbox"/> and additional inspection that based on als den derzeit geltenden phytosanitären Bestimmungen der einführenden Vertragspartei entsprechend befunden wurden und dass die Sendung während der Lagerung in Österreich (Wiederausführendes Land) nicht dem Risiko eines Befalls oder einer Infektion ausgesetzt wurde. <i>they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, and that during storage in Austria (contracting party of re-export), the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection.</i> (*) Zutreffendes ankreuzen. * Insert tick in appropriate boxes			
11 Zusätzliche Erklärung <i>Additional Declaration</i>			
ENTSEUCHUNG UND/ODER DESINFIZIERUNG Disinfestation and/or Disinfection Treatment		Ausstellungsort <i>Place of issue</i> Dienstsiegel <i>Stamp of Organization</i>	
12 Behandlung <i>Treatment</i>		Name des Kontrollorgans <i>Name of authorized officer</i>	
13 Chemikalie (Wirkstoff) <i>Chemical (active ingredient)</i>	14 Dauer und Temperatur <i>Duration and temperature</i>	Datum <i>Date</i>	
15 Konzentration <i>Concentration</i>	16 Datum <i>Date</i>	Unterschrift <i>Signature</i>	
17 Sonstige Angaben <i>Additional information</i>		Mit dem gegenständlichen Zeugnis wird seitens des Amtlichen Österreichischen Pflanzenschutzdienstes oder seiner Organe keine finanzielle Haftung übernommen. <i>No financial liability with respect to this certificate shall attach to the Official Austrian Plant Protection Organization or to any of its officers or representatives.</i>	